

# The R-pronoun and postposition *waar-mee* in Dutch

Fenna Bergsma

Goethe-Universität Frankfurt

Nanolab  
April 12, 2020

- (1) Ik schilder met een kwast.  
I paint with a brush  
'I am painting with a brush.'

- (1) Ik schilder met een kwast.  
I paint with a brush  
'I am painting with a brush.'
- (2) Ik zie 't.  
I see it  
'I see it.'

- (1) Ik schilder met een kwast.  
I paint with a brush  
'I am painting with a brush.'
- (2) Ik zie 't.  
I see it  
'I see it.'
- (3) \*Ik schilder met 't.  
I paint with it  
'I am painting with it.'

- (4) \*Ik schilder met 't.  
I paint with it  
'I am painting with it.'

- (4) \*Ik schilder met 't.  
I paint with it  
'I am painting with it.'
- (5) Ik schilder r -mee.  
I paint there -with  
'I am painting with it.'

Why \**met* 't?

## Instrumental in Dutch

(6) \*met t

(7) r mee



## Instrumental in Dutch

(6) \*met t

(7) r mee

- r-pronouns and locatives syncretic

## Instrumental in Dutch

(6) \*met t

(7) r mee

- r-pronouns and locatives syncretic
- *met* becomes *mee*

## Instrumental in Dutch

(6) \*met t

(7) r mee

- r-pronouns and locatives syncretic
- *met* becomes *mee*
- position of adposition

(8) Ik zie haar/hem.  
I see her/him  
'I see her/him.'

(9) Ik zie 't.  
I see it  
'I see it.'

- (10) Ik schilder samen met haar/hem.  
I paint together with her/him  
'I am painting together with her/him.'
- (11) \*Ik schilder met 't.  
I paint with it  
'I am painting with it.'
- (12) Ik schilder 'r -mee.  
I paint there -with  
'I am painting with it.'
- (13) \*Ik schilder mee 'r.  
I paint with there  
'I am painting with it.'

- (14) a. Ik zit 'r op.  
I sit there on  
'I am sitting on it.
- b. \*Ik zit op 't.  
I sit on it  
'I am sitting on it.
- (15) a. Hij zwemt 'r in.  
he swims it-in  
'He is swimming there it.'
- b. \*Hij zwemt in 't.  
he swims in it  
'He is swimming in it.'

- (16) Wat zie jij?  
what see you  
'What do you see?'
- (17) \*Met wat schilder jij?  
with what paint you  
'What are you painting with?'
- (18) Waar -mee schilder jij?  
where with paint you with  
'What are you painting with?'

- (19) a. Ik schilder met de kwast waar -mee jij ook schildert.  
I paint with the brush where with you also paint  
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
- b. \*Ik schilder met de kwast met wat jij ook schildert.  
I paint with the brush with what you also paint  
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
- (20) a. Ik schilder waar -mee jij ook schildert.  
I paint where with you also paint  
'I am painting with what you are painting with too.'
- b. \*Ik schilder met wat jij ook schildert.  
I paint with what you also paint  
'I am painting with what you are painting with too.'



- (21) a. Ik heb gekocht waar -mee jij schildert.  
I have bought where with you paint  
'I bought what you are painting with.'
- b. \*Ik heb gekocht met wat jij schildert.  
I have bought with what you paint  
'I bought what you are painting with.'

- (21) a. Ik heb gekocht waar -mee jij schildert.  
I have bought where with you paint  
'I bought what you are painting with.'
- b. \*Ik heb gekocht met wat jij schildert.  
I have bought with what you paint  
'I bought what you are painting with.'
- (22) a. \*Ik schilder waar -mee jij hebt gekocht.  
I paint where with you have bought  
'I paint with what you bought.'
- b. Ik schilder met wat jij hebt gekocht.  
I paint with what you have bought  
'I paint with what you bought.'

- (23)
- a. Ik schilder 'r -mee.  
I paint there with  
'I am painting with it.'
  - b. Waar -mee schilder jij?  
where with paint you with  
'What are you painting with?'
  - c. Ik schilder met de kwast [waar -mee jij ook schildert].  
I paint with the brush where with you also paint  
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
  - d. Ik schilder [waar -mee jij ook schildert].  
I paint where with you also paint  
'I am painting with what you are painting with too.'

- (23)
- a. Ik schilder 'r -mee.  
I paint there with  
'I am painting with it.'
  - b. Waar -mee schilder jij?  
where with paint you with  
'What are you painting with?'
  - c. Ik schilder met de kwast [waar -mee jij ook schildert].  
I paint with the brush where with you also paint  
'I am painting with the brush that you are painting with too.'
  - d. Ik schilder [waar -mee jij ook schildert].  
I paint where with you also paint  
'I am painting with what you are painting with too.'

- (24)
- a. [[ik] [[schilder] ['r -mee]]]
  - b. [[jij] [[schilder] [waar-mee]]]
  - c. [[jij] [[ook] [[schilder] [waar-mee]]]]

- (25)
- a. Ik koop het schilderij.  
I buy the painting  
'I am buying the painting.'
  - b. Ik schilder met een kwast.  
I paint with a brush  
'I am painting with a brush.'

- (25)
- a. Ik koop het schilderij.  
I buy the painting  
'I am buying the painting.'
  - b. Ik schilder met een kwast.  
I paint with a brush  
'I am painting with a brush.'

- (26)
- a. Ik koop het schilderij.  
I buy the painting  
'I am buying the painting.'
  - b. Ik schilder met een kwast.  
I paint with a brush  
'I am painting with a brush.'

- (29) [Met [wat [voor [potloden]]] teken jij?  
with what for pencils draw you  
'What kind of pencils do you with?'
- (30) Ik wil graag thee [met [wat [suiker]]].  
I want please tea with some sugar  
'I would like to have tea with some sugar.'



- (29) [Met [wat [voor [potloden]]]] teken jij?  
with what for pencils draw you  
'What kind of pencils do you with?'
- (30) Ik wil graag thee [met [wat [suiker]]].  
I want please tea with some sugar  
'I would like to have tea with some sugar.'
- (31) a. [[met] [wat]] → [waar-mee]  
b. [met [wat [X]]]  
c. [met [[wat] [X]]]

- (32)
- a. w -aa -r -mee  
W -DEIX -LOC -INS
  - b. met w -a -t  
INS W -DEIX -N.SG

(33)  $wP \iff w$



$W$

(34)  $DEIXP \iff a$



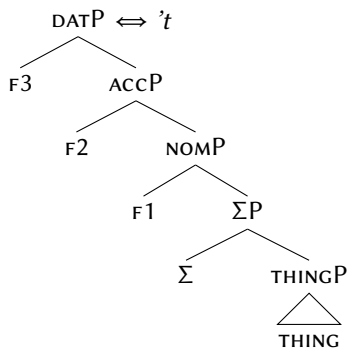
$DEIX$

## Case

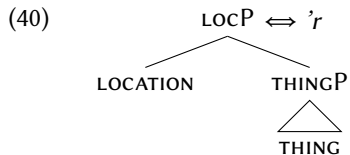
- (35) a. 't Staat in de hal.  
3SG.N.NOM stands in the hallway  
'It is standing in the hallway.'
- b. Ik zie 't.  
I see 3SG.N.ACC  
'I see it.'
- c. Ik heb 't een klap gegeven.  
I have 3SG.N.DAT a hit given  
'I gave it a hit.'
- (36) a. Hij staat in de hal.  
3SG.M.NOM stands in the hallway  
'He is standing in the hallway.'
- b. Ik zie hem.  
I see 3SG.M.ACC  
'I see it.'
- c. Ik heb hem een klap gegeven.  
I have 3SG.M.DAT a hit given  
'I gave him a hit.'

- (37)
- a. \*Hij en 't staan in de hoek.  
he and it stand in the corner  
'He and it are standing in the corner.'
  - b. Hij en dit/dat staan in de hoek.  
he and this/that stand in the corner  
'He and it are standing in the corner.'

(38)



- (39) Ik ben 'r al geweest.  
I am there already been  
'I have already been there.'



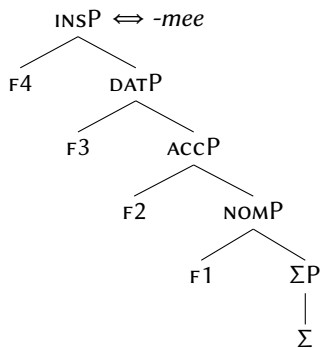
---

N.SG	
NOM	't
ACC	't
DAT	't
INS	-r -mee


---




(41)



$$(42) \quad \text{INS}P \iff \text{met}$$



A triangle diagram consisting of a triangle with a horizontal base and two slanted sides meeting at a point above the base. Below the triangle is the label 'F4'.

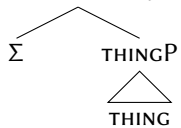
THINGP  $\Rightarrow$  'r  
  
THING

THINGP  $\Rightarrow$  'r



THING

$\Sigma$ P  $\Rightarrow$  't

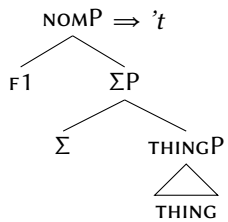


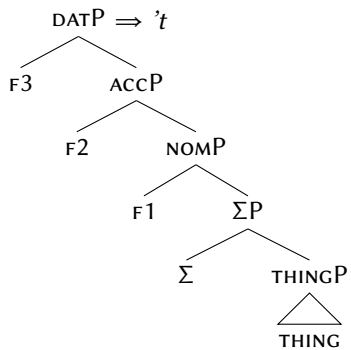
$\Sigma$

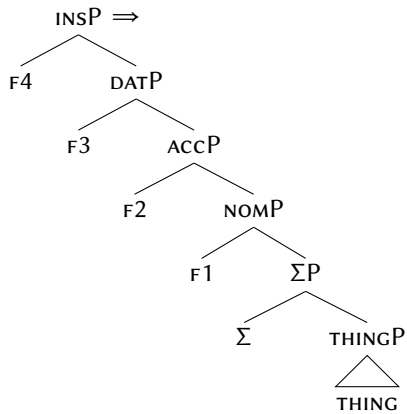
THINGP

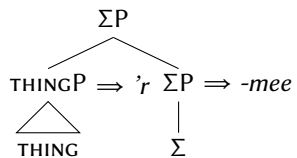


THING

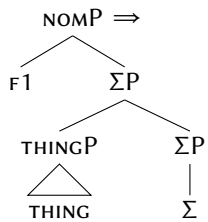


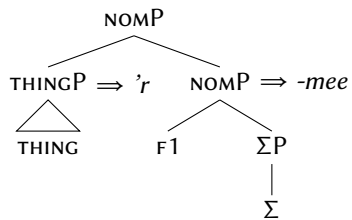


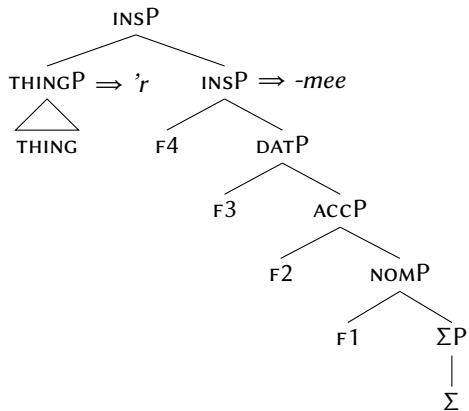


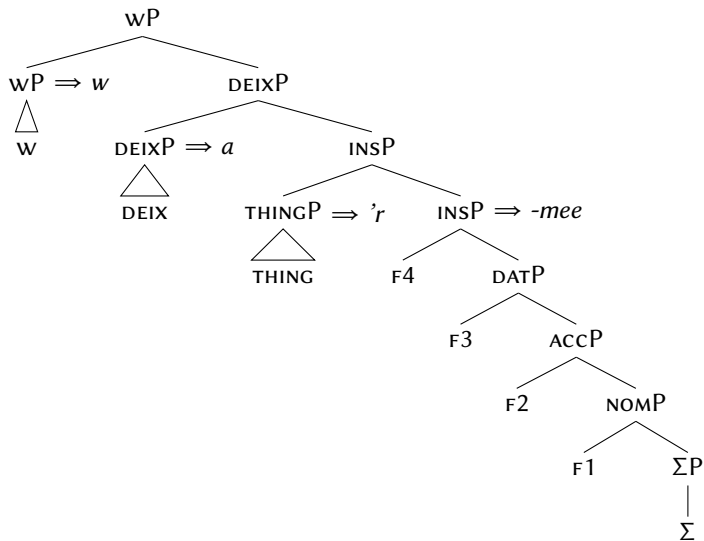












- (43) Ik heb gekocht waar jij mee schildert.  
I have bought waar you with paint  
'I bought what you are painting with.'
- (44) \*Ik heb gekocht waar jij schildert mee.  
I have bought waar you paint with  
'I bought what you are painting with.'

- (45) a. *met — mee*  
b. *tot — toe*

(46) CVt

- (45) a. *met — mee*  
b. *tot — toe*

(46) CVt

- (47) a. *in — in*  
b. *van — van*  
c. *op — op*

# References